

# DIN EN ISO 19932-1:2013-12 (D)

## Pflanzenschutzgeräte - Tragbare Geräte - Teil 1: Sicherheitstechnische und umweltrelevante Anforderungen (ISO 19932-1:2013); Deutsche Fassung EN ISO 19932-1:2013

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
Einleitung .....	4
1 Anwendungsbereich .....	5
2 Normative Verweisungen .....	5
3 Begriffe .....	6
4 Allgemeine Anforderungen .....	6
4.1 Allgemeines .....	6
4.2 Gurtsystem .....	8
4.3 Spritzflüssigkeitsbehälter .....	9
4.4 Armaturen .....	9
4.5 Schläuche .....	10
4.6 Filter .....	10
4.7 Spritzlanze und Düsen .....	10
5 Spezifische Anforderungen an Handhebel-Spritzgeräte .....	11
5.1 Allgemeines .....	11
5.2 Spritzflüssigkeitsbehälter .....	11
6 Spezifische Anforderungen an Motor-Spritzgeräte .....	12
6.1 Allgemeines .....	12
6.2 Spritzflüssigkeitsbehälter .....	12
6.3 Armaturen .....	13
6.4 Kraftbetriebene Teile .....	13
6.5 Kraftstofftank .....	13
6.6 Heiße Teile .....	13
6.7 Abgasanlage .....	14
6.8 Teile unter Hochspannung .....	14
6.9 Elektromagnetische Verträglichkeit .....	14
6.10 Geräusche .....	14
6.11 Schwingungen .....	15
7 Spezifische Anforderungen an Druckspeicher-Spritzgeräte .....	15
7.1 Allgemeines .....	15
7.2 Gurtsystem .....	15
7.3 Spritzflüssigkeitsbehälter .....	15
8 Benutzerinformation .....	16
8.1 Betriebsanleitung .....	16
8.1.1 Allgemeines .....	16
8.1.2 Technische Daten .....	18
8.2 Kennzeichnung .....	19
8.3 Warnhinweise .....	19
Anhang A (informativ) Liste signifikanter Gefährdungen .....	20
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Maschinenrichtlinie (2006/42/EG) und der Richtlinie 2009/127/EG, die die Richtlinie 2006/42/EG um Pflanzenschutzgeräte ergänzt .....	21
Literaturhinweise .....	22

